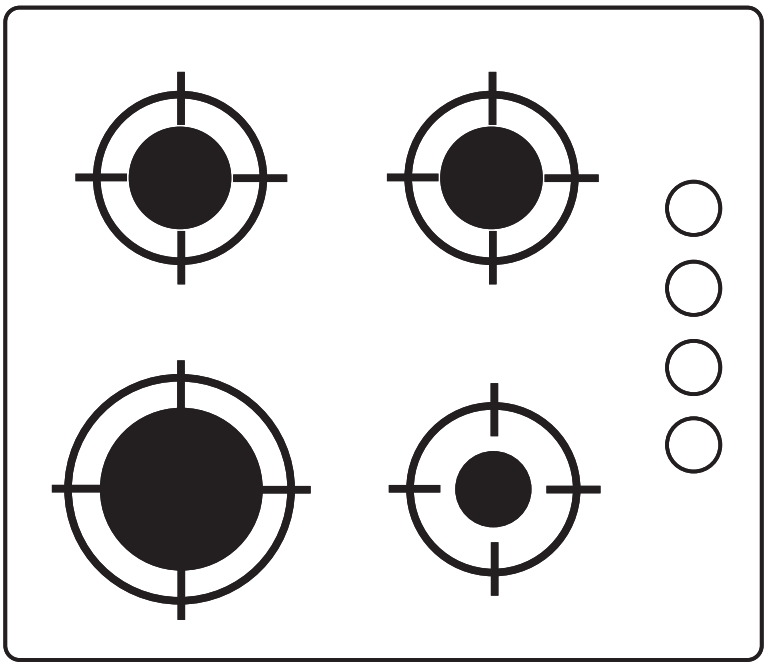
COOKE™
&LEWIS



GH60MR 3663602891260
3663602891338

V11117

FR Préparation ES Preparación PT Preparação 3

FR Installation ES Instalación PT Instalação 4

FR Utilisation ES Uso PT Utilização

FR 18
ES 22
PT 26

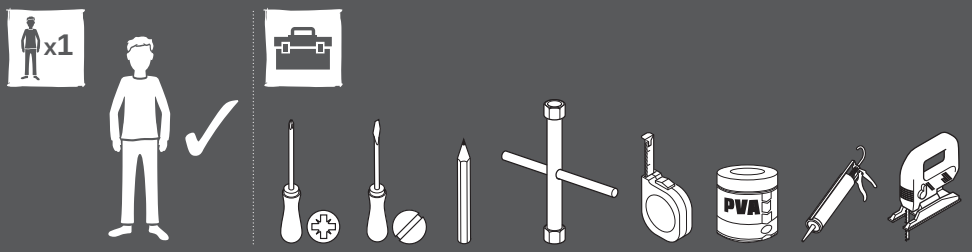
FR Entretien et maintenance
ES Cuidados y mantenimiento
PT Cuidados e manutenção

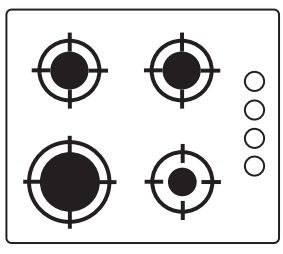
FR 21
ES 25
PT 29

FR IMPORTANT - Lire attentivement le guide de sécurité séparé avant utilisation.

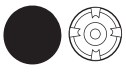
ES IMPORTANTE - Lea atentmente la guía de seguridad separado antes de utilizar.

PT IMPORTANTE - Leia atentamente o guía de segurança separado antes de utilizar.

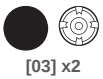




[01] x1

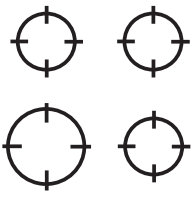


[02] x1



[03] x2

[04] x1

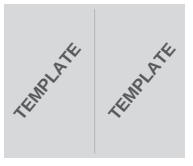


[05] x1

[06] x1

[07] x3

[08] x1



[11] x1

[09] x4
(G30 28-30 mbar) (G31 37 mbar)

[10] x3

FR Installation ES Instalación PT Instalação

FR Avertissement :

Le branchement de la plaque de cuisson au gaz sur le réseau de gaz ou sur une bouteille de gaz doit être réalisé à l'aide d'un tuyau rigide en cuivre ou en acier et doté de raccords conformes aux réglementations locales. Ces raccords ne sont PAS fournis.

CETTE OPÉRATION DOIT ÊTRE RÉALISÉE PAR UN INSTALLATEUR D'APPAREILS À GAZ QUALIFIÉ

REMARQUE :

L'utilisation d'un appareil de cuisson à gaz produit de la chaleur et de l'humidité à l'endroit où il est installé.

Vous devez donc vous assurer que l'endroit est bien ventilé, que les ouvertures de ventilation naturelle sont dégagées et d'utiliser une hotte aspirante pour l'extraction.

Une utilisation intensive ou prolongée de l'appareil peut nécessiter une ventilation supplémentaire, notamment une fenêtre ouverte.

Cet appareil n'est conçu que pour des casseroles à fond plat.

Cet appareil est destiné à être utilisé pour la préparation d'aliments et de boissons uniquement. Il ne doit pas être utilisé comme une source de chaleur. Cela pourrait entraîner une surchauffe de la plaque de cuisson et un empoisonnement au monoxyde de carbone.

Exigences relatives à l'approvisionnement en gaz

Cette plaque de cuisson est livrée préinstallée avec des injecteurs de gaz (G20 : 20 mbar) appropriés pour le gaz naturel. Pour une utilisation avec d'autres gaz, merci de consulter le tableau Injecteurs détaillé plus loin dans ces instructions.
Remarque : tout remplacement des injecteurs DOIT être effectué uniquement par un installateur d'appareils à gaz qualifié.

Après avoir terminé l'installation, s'assurer qu'un joint étanche aux gaz est installé autour de la partie inférieure de tous les injecteurs, à l'aide de mousse. Appuyer sur l'injecteur avec le doigt afin que la sortie de gaz se referme et vérifier l'absence de bulles dans les zones de raccordement des injecteurs.

Avant l'installation, s'assurer que la distribution locale de gaz et la pression sont compatibles avec cet appareil.

Ventilation

Cet appareil ne doit pas être raccordé à un dispositif d'évacuation des produits de combustion. Il doit être raccordé et installé conformément aux règlementations d'installation locales, en accordant une attention particulière aux exigences applicables relatives à la ventilation.

Que faire si vous sentez une odeur de gaz ?

Ne pas essayer d'allumer l'appareil.

Ne pas toucher d'interrupteur électrique.

Ne pas utiliser de téléphone dans l'habitation.

Appeler immédiatement le fournisseur de gaz à partir d'une autre habitation.

AVERTISSEMENT : lire les instructions avant d'utiliser l'appareil.

CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.

CETTE PLAQUE DE CUISSON DOIT ÊTRE INSTALLÉE PAR UN TECHNICIEN D'APPAREILS À GAZ QUALIFIÉ.

ES Precaución:

La conexión de la cocina a la red de gas o la bombona de gas debe realizarse mediante un tubo de acero o de cobre rígido con accesorios conformes con las normativas locales. Estos accesorios NO se incluyen.

ESTA OPERACIÓN DEBE REALIZARLA UN INSTALADOR DE GAS CUALIFICADO

NOTA:

El uso de una cocina a gas produce calor y humedad en el lugar en el que está instalada.

Por tanto, debe asegurarse de que el lugar está bien ventilado, manteniendo la las aberturas de ventilación naturales despejadas y utilizando una campana extractora.

Un uso intensivo o prolongado del aparato podría exigir una mayor ventilación, incluida la apertura de una ventana.

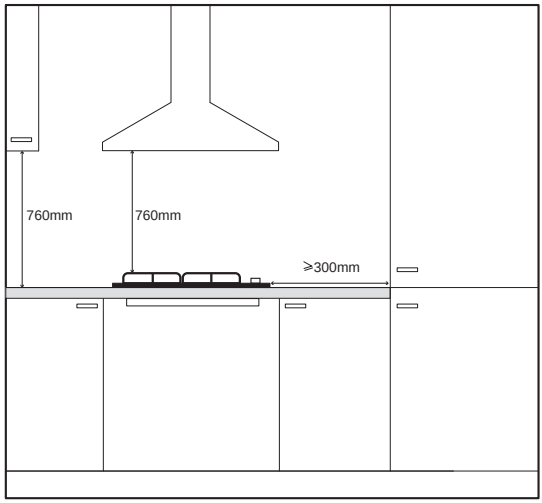
Este aparato está pensado únicamente para recipientes de fondo plano.

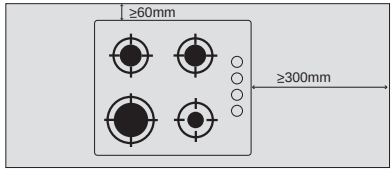
AVISO: Leia as instruções antes de utilizar o aparelho.

ESTE APARELHO TEM DE SER LIGADO À TERRA.

ESTA PLACA TEM DE SER INSTALADA POR UM TÉCNICO DE INSTALAÇÃO DE GÁS QUALIFICADO!

01



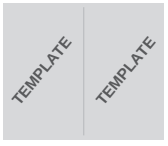


FR **Avertissement :** une bonne ventilation est nécessaire autour de l'appareil pour faciliter la dispersion de la chaleur et une faible consommation d'énergie. Un dégagement suffisant est nécessaire autour de l'appareil comme indiqué sur les schémas ci-dessus. L'écart entre la plaque de cuisson et tout placard ou extracteur au-dessus de celle-ci doit être d'au moins 760 mm.

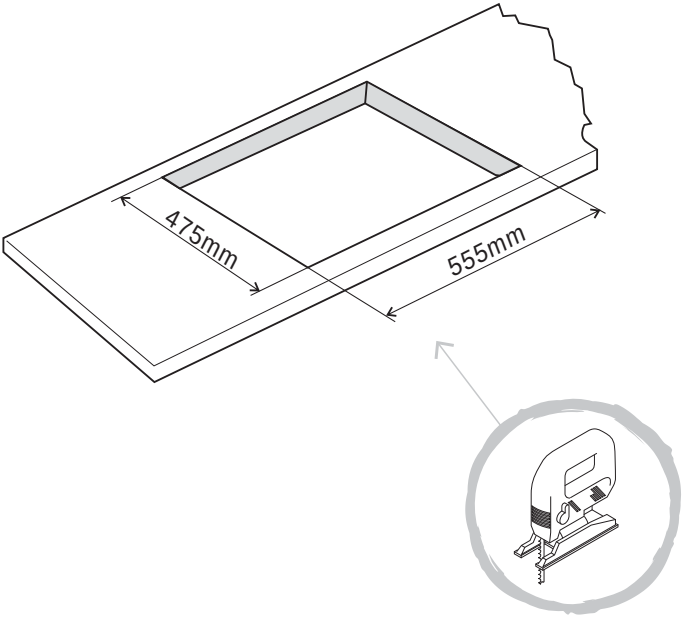
ES **Advertencia:** Es necesaria una buena ventilación alrededor del aparato para facilitar la disipación de calor y reducir el consumo de energía. Se requiere suficiente espacio alrededor del aparato, como se muestra en los diagramas anteriores. El espacio entre la placa y cualquier armario o extractor situado encima de ella debe ser, al menos, 760 mm.

PT **Aviso:** é necessária uma boa ventilação em torno do aparelho para que ocorra uma dissipação mais fácil do calor e um baixo consumo de energia. É necessário espaço suficiente em torno do aparelho, conforme indicado nas figuras acima. A folga entre a placa e o armário ou o extrator na parte superior tem de ser de pelo menos 760 mm.

02



[11] x1

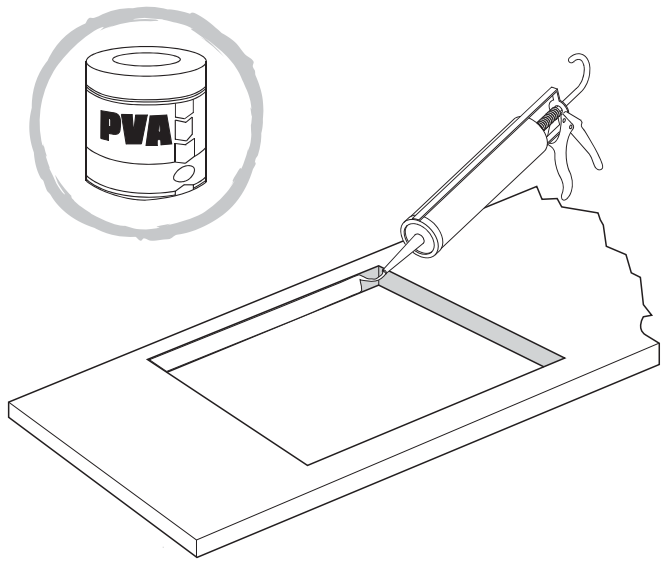


FR Découper une ouverture dans le plan de travail à l'aide des modèles [11] de guidage et une scie sauteuse, comme illustré. Le plan de travail doit être d'au moins 30 mm d'épaisseur et être fabriqué à partir d'un matériau résistant à la chaleur.

ES Utilizando las plantillas de guía [11], corte una abertura en la encimera con una sierra de calar como se muestra en la figura. La encimera debe tener al menos 30 mm de grosor y estar fabricada de un material resistente al calor.

PT Corte uma abertura na bancada com a ajuda dos modelos [11] para orientação e uma serra pendular, conforme demonstrado. A bancada deve ter, no mínimo, 30 mm de espessura e deve ser feita de um material resistente ao calor.

03



FR Sceller le bord découpé du plan de travail à l'aide d'un joint en silicone ou de l'adhésif PVA.

IMPORTANT : s'assurer que l'un et l'autre de ces produits est complètement sec conformément aux instructions du fabricant avant de commencer l'installation de la plaque de cuisson. Cette plaque de cuisson NE DOIT PAS être scellée ou collée dans le plan de travail.

ES Selle el borde cortado de la encimera con sellador de silicona o pegamento PVA.

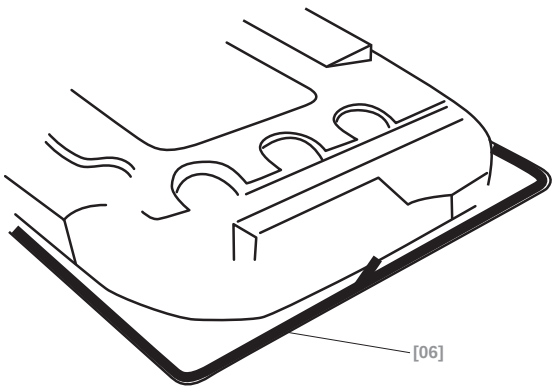
IMPORTANTE: Asegúrese de que el producto esté completamente seco según las instrucciones del fabricante antes de iniciar la instalación de la placa. Esta placa NO DEBE sellarse ni pegarse a la encimera.

PT Vede a extremidade cortada da bancada com vedante de silicone ou cola vinílica.

IMPORTANTE: certifique-se de que os produtos estão completamente secos, seguindo as instruções do fabricante, antes de iniciar a instalação da placa. Esta placa NÃO PODE ser vedada nem soldada à bancada.

04

[06] x1

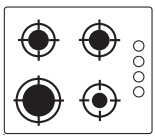


FR Étirer le joint fourni sur tout le rebord inférieur de la plaque de cuisson, en assurant le chevauchement des extrémités.

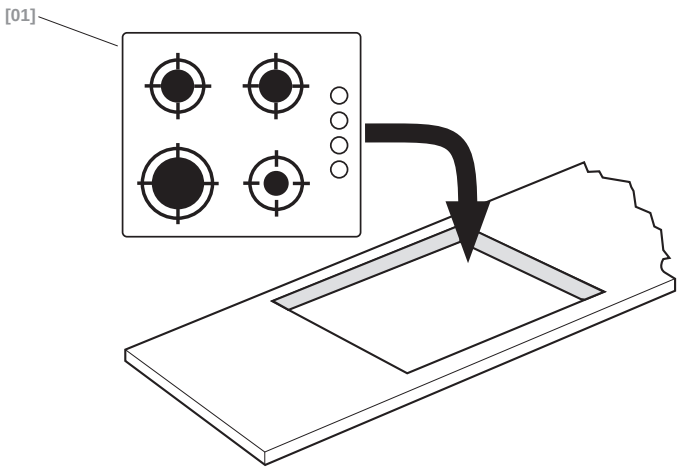
ES Estire la junta suministrada a lo largo del borde inferior de la placa, asegurándose de que los extremos se superponen.

PT Estique o vedante fornecido ao longo da extremidade da placa, certificando-se de que as extremidades ficam sobrepostas.

05



[01] x1



FR Une fois que le rebord du plan de travail est sec et que la bande est déposée, positionner la plaque de cuisson dans la découpe du plan de travail.

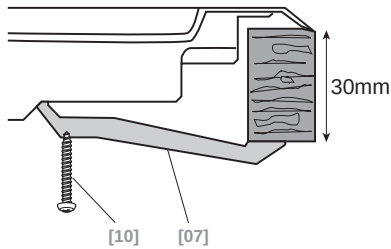
ES Una vez que la silicona del borde de la encimera se haya secado y la cinta esté colocada, sitúe la placa en la abertura de la encimera.

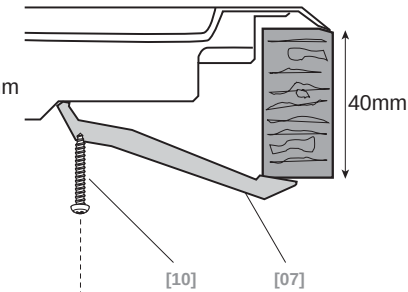
PT Após a extremidade da bancada estar seca e a fita aplicada, posicione a placa encaixando-a no corte existente na bancada.

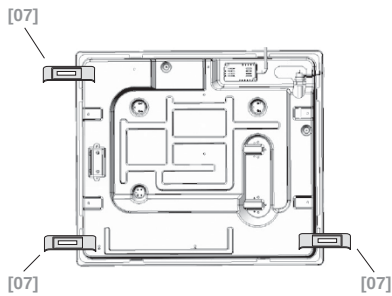
06

[07] x3

[10] x3







FR Fixer la plaque de cuisson sur le plan de travail en fixant les supports, comme illustré.

ES Fije la placa a la encimera con los soportes, tal y como se muestra.

PT Fixe a placa à bancada através dos suportes, conforme demonstrado.

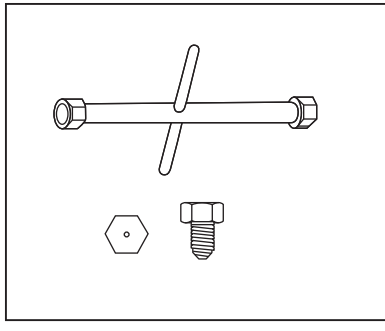
FR Raccordement à l'alimentation en gaz

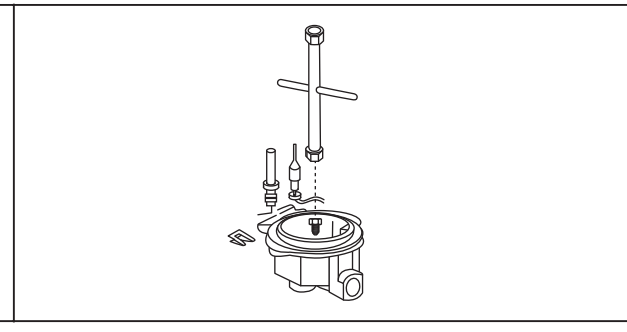
LE RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION EN GAZ DOIT ÊTRE EFFECTUÉ UNIQUEMENT PAR UN INSTALLATEUR D'APPAREILS À GAZ QUALIFIÉ

- Le branchement de la plaque de cuisson au gaz sur le réseau de conduites de gaz ou sur une bouteille de gaz doit être réalisé à l'aide d'un tuyau rigide en cuivre ou en acier et doté de raccords conformes aux réglementations locales.
- Un coude de raccordement est préinstallé sur la plaque de cuisson. Ce coude se termine par un filetage de raccordement BSP externe de 1/2 pouce, conformément à la norme ISO 228-1:2003. Le raccordement au coude préinstallé DOIT être compatible pour un raccordement à ce filetage. Si TOUT AUTRE type de raccordement ou si une autre taille de filetage est utilisé(e), un adaptateur approprié DOIT être installé.
- L'installateur d'appareils à gaz qualifié doit s'assurer que le fonctionnement des brûleurs a été correctement vérifié avant utilisation.

Réglage avec un autre type de gaz

Avertissement : le remplacement des injecteurs de gaz doit uniquement être effectué par un installateur d'appareils à gaz qualifié.



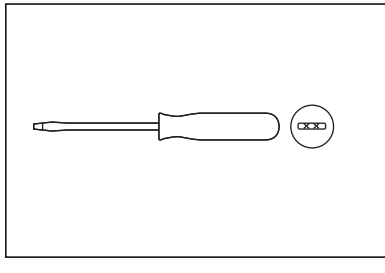


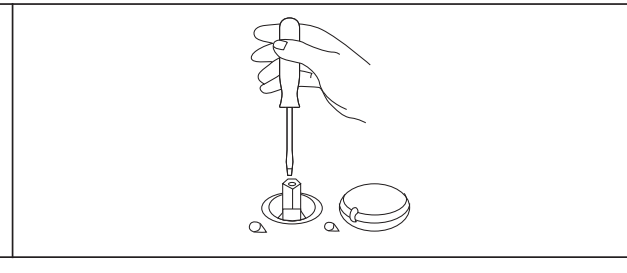
Remarque : des injecteurs de gaz supplémentaires sont fournis afin de permettre une conversion lors d'une utilisation avec des types de gaz différents, y compris le gaz de pétrole liquéfié (GPL), le butane et le propane. Des informations concernant les injecteurs supplémentaires fournis et leurs applications peuvent être trouvées dans tableau Injecteurs, imprimé plus loin dans ce manuel. Ces injecteurs doivent être remplacés à l'aide d'un outil spécifique dédié, non fourni.

Réglage des brûleurs

Avertissement : le réglage décrit peut uniquement être effectué avec des brûleurs pour méthane et gaz de ville (lorsque disponible) ; la vis doit être serrée à fond dans le sens des aiguilles d'une montre sur les brûleurs utilisant du GPL.

Avertissement : la position minimum sur les brûleurs DOIT être réglée uniquement par un installateur d'appareils à gaz qualifié.





Réglage de la position « MINIMUM » sur les brûleurs.

Pour régler la position minimum sur les brûleurs, suivre la procédure ci-dessous :

1. Allumer le brûleur et tourner le bouton sur sa position MINIMUM (petite flamme).
2. Démonter le bouton de brûleur et tourner la vis de fixation vers la droite ou vers la gauche jusqu'à ce que la flamme du brûleur soit réglée de la manière la plus appropriée sur MINIMUM et qu'elle reste stable.
3. S'assurer que la flamme ne s'éteint pas lorsque la position passe rapidement de la position MAXIMUM à MINIMUM.

FR Raccordement sur l'alimentation électrique

Toute l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Avant de raccorder le câble d'alimentation, s'assurer que la tension de secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.

Raccordement direct

L'appareil doit être raccordé directement au secteur à l'aide d'un disjoncteur omnipolaire avec une ouverture minimale de 3 mm entre les contacts.

L'installateur doit s'assurer que le bon raccordement électrique a été effectué et qu'il respecte le schéma de câblage.

Le câble ne doit pas être plié ou comprimé.

Vérifier régulièrement la présence de dommages sur le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son prestataire de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout accident.

AVERTISSEMENT : il s'agit d'un appareil de Classe I. Il DOIT être raccordé à la terre.

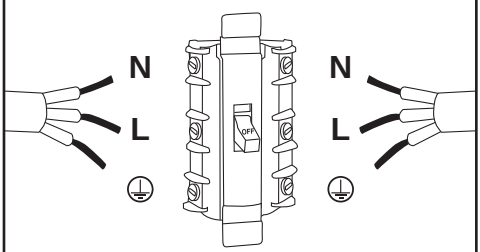
Cet appareil est livré avec un câble secteur à 3 conducteurs présentant les couleurs suivantes :

Marron = L ou Phase

Bleu = N ou Neutre

Vert et Jaune = E ou Terre ⏚

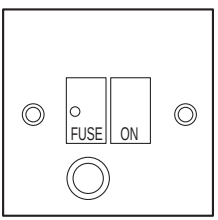
EUR



N (Bleu)
L (Marron)
⏚ (Vert/Jaune)

UK

BOÎTIER DE DÉRIVATION AVEC FUSIBLES AVEC INTERRUPTEUR BIPOLAIRE



UTILISER UN FUSIBLE DE 3 A

- Afin de prévenir les risques, toujours présents lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est important que cet appareil soit correctement installé et de lire les instructions de sécurité soigneusement en vue d'empêcher tout danger ou mauvaise utilisation. Veiller à conserver ce manuel d'instructions pour référence ultérieure et à le transmettre à tout futur propriétaire. Après avoir déballé l'appareil, vérifier qu'il n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil, contacter le service client (voir la fin de la section Entretien pour plus de détails).

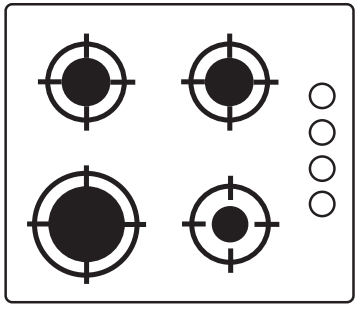
Avant de commencer

Mettre l'appareil en marche sur l'unité de raccordement avec fusible. L'appareil est prêt à l'emploi.

AVERTISSEMENT : lire les instructions avant d'utiliser l'appareil.

Fonctions et réglages

- Dispositif de sécurité de flamme (DSF) : arrête l'alimentation en gaz de la plaque de cuisson à gaz lorsque la flamme s'éteint.
- Allumage automatique.



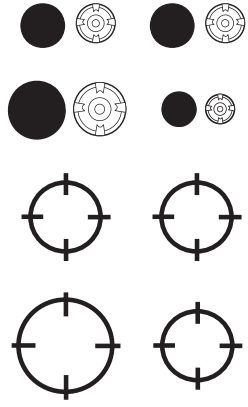


Tableau Injecteurs

Catégorie de gaz FR

II2E+3+ (G20 20 mbar, G30 28-30 mbar, G31 37 mbar)

Type de gaz utilisé	Type de brûleur	Marquage d'injecteur	Puissance calorifique nominale en kW	Consommation nominale	Capacité thermique réduite en kW	Valeur nominale de pression de gaz (mbar)
GAZ NATUREL (Méthane) G20	Auxiliaire	0,74 mm	1,00	95 l/h	0,28	20
	Semi-rapide	0,98 mm	1,75	167 l/h	0,49	
	Rapide	1,14 mm	2,50	238 l/h	0,75	
GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ (Butane) G30	Auxiliaire	0,51 mm	1,00	73 g/h	0,25	28-30
	Semi-rapide	0,69 mm	1,75	127 g/h	0,49	
	Rapide	0,81 mm	2,50	182 g/h	0,75	
GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ (Propane) G31	Auxiliaire	0,51 mm	1,00	71 g/h	0,25	37
	Semi-rapide	0,69 mm	1,75	125 g/h	0,49	
	Rapide	0,81 mm	2,50	178 g/h	0,75	

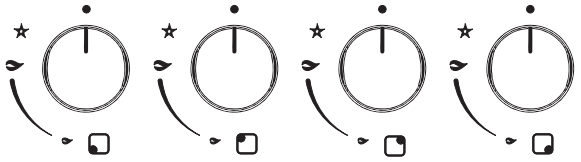
Type de gaz utilisé	Configuration du modèle 4 BRÛLEURS	Puissance calorifique nominale (kW)	Consommation nominale totale
G20 20 mbar	1AUX – 2SR – 1R	7,00	667 l/h
G30 28-30 mbar	1AUX – 2SR – 1R	7,00	509 g/h
G31 37 mbar	1AUX – 2SR – 1R	7,00	499 g/h

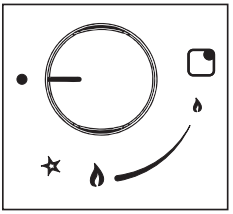
Brûleur	Diamètre de casserole minimal (cm)	Diamètre de casserole maximal (cm)
Auxiliaire	≥ 10	≤ 14
Semi-rapide	≥ 16	≤ 20
Rapide	≥ 20	≤ 24

Fonctionnement

Fonctionnement du brûleur

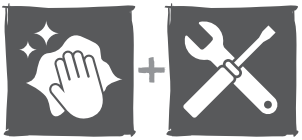
Appuyer et tourner le bouton de la zone d'allumage jusqu'à ce que le gaz s'allume.
Réduire le niveau de gaz en fonction de la cuisson requise.
Si le gaz ne s'allume pas la première fois, réessayer.





ATTENTION :

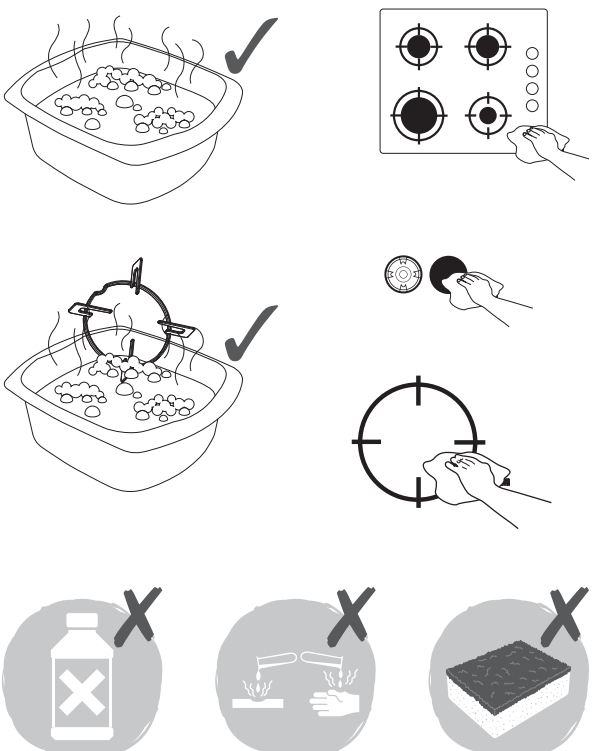
- s'il n'y a pas de courant électrique, il est possible d'allumer les brûleurs avec un allumeur de gaz piézoélectrique.
- Les brûleurs ne peuvent être allumés qu'avec des thermocouples de sécurité lorsque le bouton est au MAXIMUM.
- Ne pas utiliser de récipients de cuisson plus larges que les zones de cuisson de la plaque.



Avertissement : toujours couper l'alimentation électrique et en gaz avant d'effectuer des opérations de maintenance. En cas de panne, contacter le service client indiqué à la fin de la section Nettoyage et entretien.

Avertissement :

- utiliser de l'eau savonneuse et un chiffon pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de poudres abrasives.
- Éviter de placer des casseroles et des poêles sur la plaque de cuisson de manière brutale.
- Ne pas laisser de casserole vide sur la zone de cuisson.



Assistance téléphonique (sans frais) :
0805 114 951 france@kingfisherservice.com

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

FR **Distributeur:**

Castorama France C.S. 50101
Templemars 59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle 91310 Longpont-sur-Orge
France
www.bricodepot.com

ES **Distribuidor:**

Euro Depot España, S.A.U. c/ La Selva,
10 - Edificio Inblau A 1a Planta 08820-El Prat de Llobregat www.bricodepot.es

PT **Distribuidor:**

Brico Depot Portugal SA Rua Castilho, 5 - 1 esquerdo, sala 13 1250-066 Lisboa www.bricodepot.pt

COOKE™
&LEWIS

GH60MR 3663602891260
3663602891338

FR

Instructions de contrôle

Les points à contrôler avant de commencer

☑ Afin de prévenir les risques, toujours présents lors de l'utilisation d'un appareil à gaz, il est important que cet appareil soit correctement installé et de lire les instructions de sécurité soigneusement en vue d'empêcher tout danger ou mauvaise utilisation.

☑ Veiller à conserver ce manuel d'instructions pour référence ultérieure et à le transmettre à tout futur propriétaire. Après avoir déballé l'appareil, vérifier qu'il n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service client au 0805 114 951.

☑ Vérifier l'emballage et s'assurer qu'il contient toutes les pièces énumérées.

☑ Décider de l'emplacement approprié pour votre produit.

☑ La plaque signalétique est disponible sur cet appareil. Cette plaque affiche toutes les informations d'identification nécessaires pour commander des pièces de rechange. Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez, ou si vous le laissez lors de votre déménagement, assurez-vous de transmettre ce manuel de façon à ce que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les avertissements de sécurité.

Sécurité

Ces instructions concernent votre sécurité. Veuillez les lire attentivement avant l'installation et conservez-les pour référence.

☑ **AVERTISSEMENT :** Le branchement de la plaque de cuisson au gaz sur le réseau de gaz ou sur une bouteille de gaz doit être réalisé à l'aide d'un tuyau rigide en cuivre ou en acier et doté de raccords conformes aux réglementations locales. Ces raccords ne sont PAS fournis. CETTE OPÉRATION DOIT ÊTRE RÉALISÉE PAR UN INSTALLATEUR D'APPAREILS À GAZ QUALIFIÉ.

☑ Cet appareil est conforme à toutes les législations européennes en vigueur en matière de sécurité. Toutefois, le fabricant doit souligner que cette conformité n'empêche pas les surfaces de l'appareil de chauffer durant l'utilisation et de rester chaudes lors de son fonctionnement.

☑ des parties accessibles peuvent devenir chaudes lors de l'utilisation. Il convient d'éloigner les jeunes enfants.

☑ Veiller à éviter tout contact avec l'appareil lorsqu'il est chaud.

☑ Le fabricant recommande vivement que cet appareil soit gardé hors de la portée des enfants en bas âge et des jeunes enfants.

☑ Cet appareil peut être utilisé par un enfant de 8 ans ou plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou avec un manque d'expérience ou de connaissances, s'ils sont sous surveillance ou si des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité leur ont été données et qu'ils ont compris les risques encourus.

☑ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

☑ Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.

☑ Garder l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.

☑ Des dispositifs d'isolation de l'appareil doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux réglementations en vigueur relatives au câblage. Il convient de connecter un disjoncteur omnipolaire comportant un écart de séparation d'au moins 3 mm pour tous les pôles.

☑ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son prestataire de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout accident.

☑ S'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé sous l'appareil ou dans celui-ci et éviter d'endommager le câble d'alimentation.

☑ Les câbles électriques ne doivent pas toucher les parties chaudes de l'appareil.

☑ Ne pas installer l'appareil à l'extérieur, dans un endroit humide ou dans une zone pouvant présenter des fuites d'eau, par exemple, sous ou près d'un évier. En cas de fuite d'eau, laisser l'appareil sécher naturellement.

☑ Jeter l'emballage avec soin.

☑ Ne pas utiliser d'aérosols à proximité de l'appareil.

☑ Nous vous recommandons également d'utiliser et de nettoyer l'appareil avec le plus grand soin. Lire attentivement les sections relatives au nettoyage et à l'entretien de cet appareil.

☑ Un nettoyeur vapeur ne doit pas être utilisé.

☑ Cet appareil n'est pas prévu pour être mis en marche au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de contrôle à distance autonome.

☑ L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

☑ Lorsqu'une zone de cuisson est allumée pendant longtemps, la surface reste chaude encore un certain temps. Ne pas toucher la surface métallique.

☑ Ne pas conserver de détergents ou de produits inflammables sous la plaque de cuisson.

☑ Ne pas laisser de graisses ou d'huiles chaudes sans surveillance car elles peuvent prendre feu.

☑ Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages personnels ou matériels en cas de mauvaise utilisation ou de mauvaise installation de cet appareil.

☑ **AVERTISSEMENT !** Une plaque de cuisson fonctionnant avec de la graisse ou de l'huile sans surveillance peut être dangereuse et est susceptible de provoquer un incendie.

☑ Ne jamais essayer d'éteindre un incendie avec de l'eau ; éteindre l'appareil, puis couvrir les flammes avec un couvercle ou une couverture anti-feu.

☑ **AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie !** Ne pas ranger d'objets sur les surfaces de cuisson.

☑ Avant l'installation, s'assurer que les conditions locales de distribution (nature du gaz et pression du gaz) et que le réglage de l'appareil sont compatibles.

☑ Les conditions de réglage de cet appareil sont indiquées sur l'étiquette (ou sur la plaque signalétique).

☑ Cet appareil n'est pas raccordé à un dispositif d'évacuation des produits de combustion.

☑ Il doit être installé et raccordé conformément aux réglementations d'installation en vigueur. Une attention particulière doit être portée aux exigences applicables relatives à la ventilation.

☑ **ATTENTION :** cet appareil est utilisé à des fins de cuisson uniquement. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins que celles prévues, par exemple pour chauffer une pièce.

☑ Ne pas poser de casseroles à cheval sur les rebords de la plaque chauffante.

☑ **ATTENTION :** l'utilisation d'un appareil de cuisson à gaz entraîne une production de chaleur, d'humidité et de produits de combustion dans la pièce dans laquelle il est installé.

☑ Veiller à ce que la cuisine soit bien ventilée, surtout lorsque l'appareil est en cours d'utilisation : garder les bouches de ventilation naturelle ouvertes ou installer un appareil de ventilation mécanique (hotte aspirante mécanique).

☑ Toujours utiliser une batterie de cuisine à fond plat lors de la cuisson.

☑ Ne jamais utiliser de batterie de cuisine présentant un diamètre supérieur au diamètre de la zone de cuisson.

☑ Cet appareil doit être installé conformément aux réglementations en vigueur et ne doit être utilisé que dans un endroit bien ventilé.

☑ Lire les instructions avant d'installer ou d'utiliser cet appareil.

☑ **ATTENTION :** l'utilisation d'une protection n'est pas autorisée avec cet appareil. Ne pas tenter d'installer ou d'utiliser une protection car elle pourrait causer des accidents.

☑ **ATTENTION :** les parties accessibles peuvent être chaudes lorsque le grill est en cours d'utilisation. Il convient d'éloigner les jeunes enfants.

☑ **ATTENTION :** en cas de bris du verre de la plaque chauffante :

- éteindre immédiatement tous les brûleurs et tout élément électrique de chauffe, puis isoler l'appareil de l'alimentation électrique.
- ne pas toucher la surface de l'appareil.
- ne pas utiliser l'appareil.

Raccordement au gaz

AVERTISSEMENT : Le branchement de la plaque de cuisson au gaz sur le réseau de gaz ou sur une bouteille de gaz doit être réalisé à l'aide d'un tuyau rigide en cuivre ou en acier et doté de raccords conformes aux réglementations locales. Ces raccords ne sont PAS fournis. CETTE OPÉRATION DOIT ÊTRE RÉALISÉE PAR UN INSTALLATEUR D'APPAREILS À GAZ QUALIFIÉ.

Un coude de raccordement est préinstallé sur la plaque de cuisson. Ce coude se termine par un filetage de raccordement BSP externe de 1/2 pouce, conformément à la norme ISO 228-1:2003. Le raccordement au coude préinstallé DOIT être compatible pour un raccordement à ce filetage. Si TOUT AUTRE type de raccordement ou si une autre taille de filetage est utilisé(e), un adaptateur approprié DOIT être installé.

L'installateur d'appareils à gaz qualifié doit s'assurer que le fonctionnement des brûleurs a été correctement vérifié avant utilisation.

ATTENTION : le raccordement au gaz doit être effectué conformément aux réglementations applicables dans le pays où est effectuée l'installation.

Exigences relatives à l'approvisionnement en gaz

L'installation de l'appareil doit être effectuée conformément aux réglementations locales.

L'installation doit être effectuée par un installateur d'appareils à gaz agréé et testée conformément aux réglementations locales.

Nous ne sommes pas légalement en mesure d'offrir des conseils sur l'installation des appareils à gaz à un personnel non-agréé.

Ventilation

Cet appareil ne doit pas être raccordé à un dispositif d'évacuation des produits de combustion. Il doit être raccordé et installé conformément aux règlementations d'installation locales, en accordant une attention particulière aux exigences applicables relatives à la ventilation.

Que faire si vous sentez une odeur de gaz ?

Ne pas essayer d'allumer l'appareil.

Ne pas toucher d'interrupteur électrique.

Ne pas utiliser de téléphone dans l'habitation.

Appeler immédiatement le fournisseur de gaz à partir d'une autre habitation.

AVERTISSEMENT : lire les instructions avant d'utiliser l'appareil.

CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.

CETTE PLAQUE DE CUISSON DOIT ÊTRE INSTALLÉE PAR UN TECHNICIEN D'APPAREILS À GAZ QUALIFIÉ.

Raccordement électrique

Toute l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Avant de raccorder le câble d'alimentation, s'assurer que la tension de secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.

Raccordement direct

L'appareil doit être raccordé directement au secteur à l'aide d'un disjoncteur omnipolaire avec une ouverture minimale de 3 mm entre les contacts.

L'installateur doit s'assurer que le bon raccordement électrique a été effectué et qu'il respecte le schéma de câblage.

Le câble ne doit pas être plié ou comprimé.

Vérifier régulièrement la présence de dommages sur le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son prestataire de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque pour la sécurité.

AVERTISSEMENT : il s'agit d'un appareil de Classe I. Il DOIT être raccordé à la terre

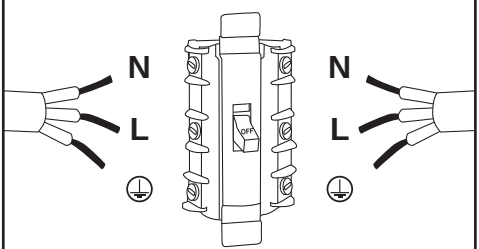
Cet appareil est livré avec un câble secteur à 3 conducteurs présentant les couleurs suivantes :

Marron = L ou Phase

Bleu = N ou Neutre

Vert et Jaune = E ou Terre ⏚

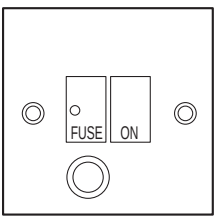
EUR



N (Bleu)
L (Marron)
⏚ (Vert/Jaune)

UK

BOÎTIER DE DÉRIVATION AVEC FUSIBLES AVEC INTERRUPTEUR BIPOLAIRE



UTILISER UN FUSIBLE DE 3 A

Afin de prévenir les risques, toujours présents lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est important que cet appareil soit correctement installé et de lire les instructions de sécurité soigneusement en vue d'empêcher tout danger ou mauvaise utilisation. Veiller à conserver ce manuel d'instructions pour référence ultérieure et à le transmettre à tout futur propriétaire. Après avoir déballé l'appareil, vérifier qu'il n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil, contacter le service client par téléphone.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages personnels ou matériels causés par une mauvaise utilisation ou installation de cet appareil. Toute installation électrique permanente doit

être conforme aux dernières réglementations de câblage applicables dans votre pays et, pour votre propre sécurité, un électricien qualifié ou un prestataire doit effectuer l'installation électrique.

Données techniques

Tension d'alimentation	220-240 V CA~ 50 Hz
Pression de gaz avec les injecteurs G20 fournis	20 mbar
Alimentation électrique	1,3 W
Dimensions externes (L x H x P)	590x95x510mm
Poids net	9.5Kg
Utilisation	France

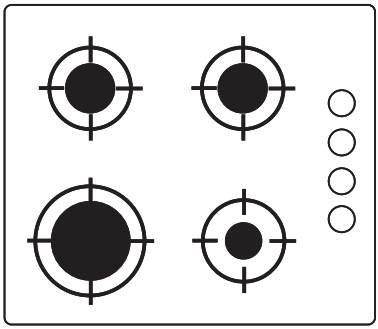
Tableau Injecteurs

Catégorie de gaz FR

II2E+3+ (G20 20 mbar, G30 28-30 mbar, G31 37 mbar)

Type de gaz utilisé	Type de brûleur	Marquage d'injecteur	Puissance calorifique nominale en kW	Consommation nominale	Capacité thermique réduite en kW	Valeur nominale de pression de gaz (mbar)
GAZ NATUREL (Méthane) G20	Auxiliaire	0,74 mm	1,00	95 l/h	0,28	20
	Semi-rapide	0,98 mm	1,75	167 l/h	0,49	
	Rapide	1,14 mm	2,50	238 l/h	0,75	
GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ (Butane) G30	Auxiliaire	0,51 mm	1,00	73 g/h	0,25	28-30
	Semi-rapide	0,69 mm	1,75	127 g/h	0,49	
	Rapide	0,81 mm	2,50	182 g/h	0,75	
GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ (Propane) G31	Auxiliaire	0,51 mm	1,00	71 g/h	0,25	37
	Semi-rapide	0,69 mm	1,75	125 g/h	0,49	
	Rapide	0,81 mm	2,50	178 g/h	0,75	

Type de gaz utilisé	Configuration du modèle 4 BRÛLEURS	Puissance calorifique nominale (kW)	Consommation nominale totale
G20 20 mbar	1AUX – 2SR – 1R	7,00	667 l/h
G30 28-30 mbar	1AUX – 2SR – 1R	7,00	509 g/h
G31 37 mbar	1AUX – 2SR – 1R	7,00	499 g/h



Brûleur	Diamètre de casserole minimal (cm)	Diamètre de casserole maximal (cm)
Auxiliaire	≥ 10	≤ 14
Semi-rapide	≥ 16	≤ 20
Rapide	≥ 20	≤ 24

Rendement énergétique

Informations sur le produit selon le règlement UE 66/2014

Identification du modèle		GH60MR
Type de plaque de cuisson		Plaque de cuisson encastrable
Nombre de brûleurs à gaz		4
Efficacité énergétique par brûleur à gaz (brûleur à gaz EE)	Auxiliaire	non applicable
	Semi-rapide	57,5 %
	Semi-rapide	57,5 %
	Rapide	55,3 %
Efficacité énergétique de la plaque de cuisson à gaz (brûleur à gaz EE)		56,8 %

EN 30-2-1 : Appareils de cuisson domestiques utilisant des combustibles gazeux - Partie 2-1 : Utilisation rationnelle de l'énergie - Généralités

Dépannage

Problème

Si votre appareil a cessé de fonctionner, vérifier les points suivants avant de contacter le service client.

1. Vérifier que l'approvisionnement en gaz ou en électricité n'a pas été coupé.
2. Vérifier que le fusible sur l'unité de raccordement n'a pas grillé.
3. S'assurer que les composants des brûleurs ne sont pas trop sales car cela peut provoquer des problèmes d'allumage.

- Ne pas démonter l'appareil vous-même, au risque d'endommager la plaque de cuisson.

Garantie commerciale

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des gammes de produits à la fois design et durables. Pour cette raison, nous offrons une garantie de 24 mois contre les défauts de fabrication de notre plaque Cooke & Lewis à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir.

Cette plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis est garantie pendant 24 mois à compter de la date d'achat, en cas d'achat en magasin, ou de la date de livraison, en cas d'achat sur Internet, pour une utilisation domestique normale (non commerciale, ni professionnelle). Toute réclamation dans le cadre de cette garantie se fera sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat. Veuillez conserver votre preuve d'achat dans un lieu sûr.

La garantie couvre la totalité des pièces et des frais de main-d'œuvre associés à la réparation de la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis si elle s'avère défectueuse en raison de matériaux défaillants ou d'une malfaçon dans les 24 mois à partir de la date d'achat ou de livraison, sous réserve des exclusions exposées ci-après, d'une utilisation conforme à l'usage prévu et d'une installation, d'un nettoyage et d'un entretien conformes aux informations contenues dans le manuel d'utilisation. Cette garantie ne couvre pas les défauts et les dommages causés par l'usure et la détérioration normales de la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis, les dommages pouvant résulter d'une utilisation inappropriée, d'une installation, d'un stockage ou d'un montage inadéquat(e), d'une négligence, d'un accident ou d'une modification du produit ou des articles consommables, tels que les filtres à charbon et les ampoules, ni les dommages survenant à la suite d'une installation de la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis par une personne autre qu'un installateur d'appareils à gaz qualifié en matière de sécurité. La garantie est limitée aux pièces reconnues défectueuses.

Si la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir est défectueuse, nous procéderons à sa réparation. Cependant, si pendant la durée de la garantie, un technicien, approuvé par notre agent agréé estime que la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis n'est pas réparable, nous nous réservons le droit, à notre seule discrétion, d'échanger la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis défectueuse par une plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis de remplacement. Si la même plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis n'est plus disponible, une autre plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis avec des fonctions et des spécifications équivalentes sera proposée.

Lors de l'intervention, il peut s'avérer nécessaire de retirer la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis intégrée de sa position de fixation. Si la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis ne peut être retirée en raison de la présence de colle, de joints ou de carrelage, il est alors de la responsabilité du client/de l'installateur de retirer et de réinstaller la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis afin de permettre la réparation ou le remplacement.

Une fois que la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis a été réparée ou remplacée, la durée restant à courir de la garantie s'applique à la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis réparée ou remplacée.

Si une personne autre que le technicien approuvé par notre agent agréé modifie ou tente de réparer la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis, alors la garantie perdra sa validité. La garantie ne s'applique qu'au pays dans lequel l'achat ou la livraison a été effectué(e) et n'est pas transférable à d'autres pays. La garantie n'est pas transférable à une autre personne ou à un autre produit. Cette garantie est soumise à la législation locale applicable. Cette garantie s'ajoute à vos droits statutaires concernant les biens de consommation défectueux, sans les affecter.

Toute demande au titre de la garantie doit être adressée à un magasin affilié au distributeur auprès duquel vous avez acheté la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis.

Pour organiser une intervention, contacter le service client à l'aide de l'un des numéros d'appel gratuits suivants. Vous devez appeler le numéro qui correspond au pays dans lequel vous avez acheté la plaque à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir Cooke & Lewis :

0805 114 951 france@kingfisherservice.com

Le distributeur auprès duquel vous avez acheté l'article,à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir, répond de tout défaut de conformité ou vice caché de l'article, à 4 brûleurs à gaz sur verre à effet miroir, conformément aux clauses suivantes :

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1. S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme

d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou sur l'étiquetage ;

2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la

destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 du Code civil

Toute réclamation résultant des vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Distributeur : Castorama France C.S. 50101 Templemars, 59637 WATTIGNIES CEDEX www.castorama.fr

BRICO DÉPÔT 30-32, rue de la Tourelle, 91310 Longpont-sur-Orge France. www.bricodepot.com

Recyclage et mise au rebut

Protection environnementale. Les produits électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers.

Les recycler si des installations sont prévues à cet effet. Consulter les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils à propos du recyclage.

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager normal. Ce produit doit être remis à un point de collecte d'équipements électriques et électroniques pour être recyclé.

En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous permettrez d'éviter de possibles conséquences négatives sur l'environnement et la santé publique pouvant survenir si ce produit n'était pas manipulé correctement. Pour obtenir de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, contacter les autorités gouvernementales locales, les services d'enlèvement des ordures ménagères ou l'enseigne dans laquelle le produit a été acheté.

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

FR **Distributeur:**

Castorama France C.S. 50101
Templemars 59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle 91310 Longpont-sur-Orge France
www.bricodepot.com

ES **Distribuidor:**

Euro Depot España, S.A.U. c/ La Selva,
10 - Edificio Inblau A 1a Planta 08820-El Prat de Llobregat www.bricodepot.es

PT **Distribuidor:**

Brico Depot Portugal SA Rua Castilho, 5 - 1 esquerdo, sala 13 1250-066 Lisboa www.bricodepot.pt